



Staats- und
Universitätsbibliothek
Bremen



Staats- und Universitätsbibliothek Bremen

**DFG-Projekt "Digitalisierung und Erschließung des Nachlasses des
Ägyptologen Adolf Erman (1854-1937)"**

Brief von Georg Steindorff an Adolf Erman

Steindorff, Georg

Leipzig-Gohlis, 23.12.1925

Nachweis dieses Dokuments im [Kalliope-Verbund](#)

[urn:nbn:de:gbv:46:1-106555](https://nbn-resolving.org/urn:nbn:de:gbv:46:1-106555)

23. 12. 1925.

Lieber Freund,

Heute habe ich die erste Lieferung des Wörterbuchs bekommen, und ich bin außer mich vor Freude darüber. Wohl der edelste Weihnachtsgeschenk, das ich habe - und für Sie selbst die größte Weihnachtsgabe. Es danken an die ersten Leiter des embryonalen Wandens, die ersten Zurechtwärtigen der Kommission mit Ebers und Pittrofmann, die späteren Kleinen und die letzten großen, fast unüberwindlich steigenden Sorgen - und all das hat Ihr Wille, Ihre übermenschliche Arbeitskraft und Ihr ungeheures Können überwunden. Ich wünsche Ihnen von Herzen Glück zu dieser Vollendung, vor allem auch mit dem sehr egoistischen Wunsch, dass das Ganze bald vollendet wird und Sie dann am letzten Ende sagen können: „Und sage da, es ist sehr gut.“ Sehr gut ist übrigens auch die Form, die ausgezeichnete, klare und überausflüssige Schrift. Ja, lieber Freund, wenn Sie nicht in die Ägyptologie eingetreten wären, wenn keine neuägypt. Grammatik, kein Wortcar u. s. w. und dann auch kein Sethe'sches Verbum gekommen wären: dann hätte die Ägyptologie heute vielleicht den Budge's Dictionary. Und wenn haben wir den Ermen-Grapor, und nicht umhin, sondern was

Viele, viele Generationen! Also noch mehr vielen, vielen Dank
für diese Gabe.

Hoffentlich feiern Sie zur Belohnung ein reiches frohes
und vor allem gesundes Weihnachtsfest mit Kindern und
Kindeskindern. Dass es Ihnen und Tante Ermen gut
geht, unzählige Segensworte, von neulich hier her. Aus
bei uns geht? gut, um muss sich bei mir, denn nicht
am sechzigjährigen Frau die Felle immer noch bemerk-
bar und quält sie eklig). Über den Dank für das
Wörterbuch hätte ich beinahe den Dank für die
feine Akademieabteilung vergessen; es ist immer
und das Beste des guten Feind. - ÄZ 61 geht
sich jetzt auf seinen Ende und hat mir neuen Ihre
bekommen Sie auf den zweiten „Ermen-Band.“

Viele herzliche Grüsse und Weihnachtswünsche
Ihren allen von uns allen.

In aller dankbaren Treue

Ihr
Georg Meindoff